

希羅神話圖論

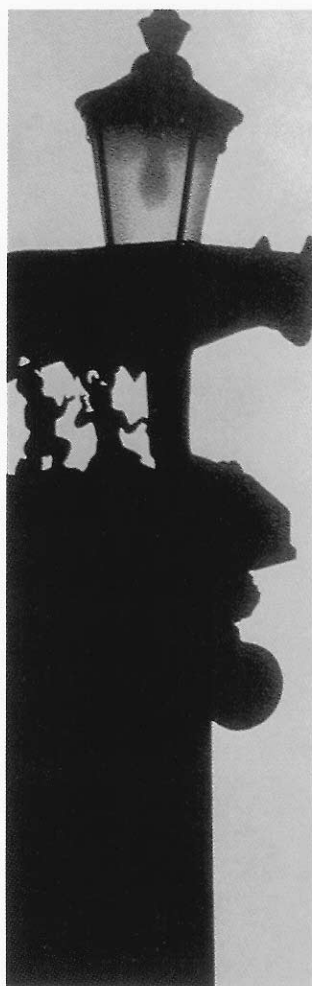
Graphic Interpretation of Greek/Roman Mythology

狼之子－羅慕路斯與雷慕斯

Sons of Wolve - Romulus and Remus

吳世全 Shi-chuan WU
台北市立美術館聘任解說員

圖1 羅馬街頭，狼之哺乳的影像。



一、永恆的羅馬

管弦樂團一陣紛亂的音樂交錯著，頃刻間，清明響亮的號角聲，由遠而近，一股喧嘩、振奮的聲響，氣氛如洶湧波濤迎面撲來，樂曲在此時達到最高潮。這是紐約愛樂交響樂團於一九二九年二月二十一日，由名指揮家托斯卡尼尼（Toscanini）指揮義大利作曲家雷史碧基（Respighi, 1879-1936）的作品「羅馬之祭」（Feste Romane, 1928年），以豐富的表現頌揚璀璨偉大的永恆之城－羅馬。

雷史碧基以羅馬景緻和歷史典故，創作三首「標題音樂」的交響詩「羅馬三部曲」：「羅馬之泉」（Fontane di Rome, 1916年）、「羅馬之松」（Pini di Roma, 1924年）與「羅馬之祭」。作品彷彿一件件輕巧明淨的畫作，音符化作畫面，使聽覺發揮視覺的感應，讚頌羅馬。雷史碧基透過文學詩歌和古典的形式譜曲，詮釋義大利輝煌的史詩、崇隆的遺跡和美麗的景色。誠如大陸作家余秋雨先生如是形容羅馬：「世上很多的詞彙可以分配給其他城市，如繁榮、發達、美麗、悠久、舒適，唯有偉大一詞很難受用，只能留給羅

馬。」(中國時報, 89.10.1, 人間副刊)

信步走在羅馬這個偉大的城市中, 宛如親炙古代壯觀的羅馬文明。這個早期歐洲歷史的重鎮, 遺留許多悠久亙古的神話傳說和遺跡, 讓今天的羅馬人享受著祖先的遺產, 感到無限的驕傲與優越感。廣場與噴水池係羅馬的兩項公共建設, 到處可見。在一座具有巴洛克風味的海神雕像前, 圓形噴水池湧泉不斷, 洗滌了旅人的疲憊, 也振奮了旅人的精神。而舉頭環視週遭陳舊的遺跡時, 在不遠處一棟堅實建築旁的街燈頂端, 逆光裡看到一座紀念碑之剪影, 突顯一隻狼佇立注視著遠方, 腹下豐滿的乳房, 兩個小孩正張開雙手認真吮奶。狼之哺乳的影像(圖1), 映襯突出, 令人印象深刻。像這樣狼哺乳的紀念碑於羅馬街頭, 處處可見, 猶如米開朗奇羅的「大衛像」, 其本尊與分身, 充斥整個佛羅倫斯, 並成為該地的象徵。再者, 這座狼哺子的塑像, 不僅是羅馬的象徵, 更是傳說中羅馬城誕生的起源。此根源就得從伊納亞斯(Aeneas)定居台伯河(Tiber River), 與拉丁人拉密尼亞(Lavinia)結婚說起。

二、來自伊納亞斯的傳說

從最早出土的陶偶(圖2)(約西元前五世紀), 直立型的塑像, 簡樸的造型, 寫意般的刻畫伊納亞斯背著父親逃出特洛伊的情景。形式雖然樸拙, 但仍能看出父子兩人視死同歸的精神, 其神情正眺望著未來的安身之域。

話說伊納亞斯娶了拉丁公主拉密尼亞後, 建立了一座城市。在建城的辛勤擘畫中, 拉密尼亞產下一子, 名叫席爾維烏斯(Silvius)後, 卻不幸逝世。伊納亞斯再次面臨喪妻之痛, 為了紀念這位妻子, 他將新城市命名為拉密尼烏姆



圖2 西元前五世紀, 「伊納亞斯背著父親逃出特洛伊」, 陶土。

(Lavinium), 加速政治制度的規劃、宗教的信仰及人民財產與安全的維護, 因而變成拉丁姆區重要的新興城邦。也使得伊納亞斯因拉密尼烏姆, 而與羅馬城的關係日益密切。

席爾維烏斯在父親建立拉密尼烏姆城之後, 承續統治成為阿爾巴隆加(Alba Longa)王朝。因治事清明, 國政隆盛, 綿延世襲幾世代, 到了第十二任國王努米托(Numito)亦勤於國政, 用心於百姓, 為賢明君王。惟其弟阿穆利烏斯(Amulus), 生性殘暴, 居心叵測, 隨時窺伺王位, 處處打擊努米托。於某種因緣際會下, 阿穆利烏斯推翻了親哥哥, 篡竊王權, 自登王位。除



了放逐努米托，還強迫自己的姪女—即兄長的女兒雷亞·席爾維亞（Rhea Silvia），為灶神女祭司，祭司係貞潔處女女神（Vestal Virgin），故令她宣誓永保貞操，不能生育，以避後患，並嚴格監管其行動。

席爾維亞身陷囹圄，想到父王被流放，自己又受到制於叔父的魔掌，不禁淚眼涔涔。楚楚可憐的席爾維亞，無意間被馬斯（Mars）發現。馬斯對這愁容滿面的女子，悲憫之心油然而起。猶記馬斯於希臘聯軍殲滅特洛伊時，因袒護特洛伊人，意外地被致死之箭射傷，跟蹤逃回奧林匹斯山（Olympus Mount），此刻的心情亦跌落谷底，所以當他看到席爾維亞的憂慮神情，感同身受，一時攪亂低潮的情緒，竟讓馬斯燃起愛慾誘惑席爾維亞。情慾的衝動，突破席爾維亞堅貞的誓言，直搗處女守身之禁令，進而使她懷胎孕子。

馬斯何許人？竟敢壞了阿穆利烏斯的詭計，變成泡影！

原來馬斯是宙斯與希拉的結晶。希臘稱他為阿瑞斯（Ares），為英俊、好戰之神。他經常在廝殺戰鬥中尋求快感，尤其喜煽動他人格鬥，而從屠殺、死亡和毀滅中，來滿足自己的癖好。閒來無戰時，就獨坐奧林匹斯山，一張披有人皮坐墊的銅椅之上。也因為無聊寂寞，所以搭上了有夫之婦的阿芙洛黛蒂，邱比特（Cupite）就是兩人陳倉暗渡的實證。

如今他誘姦席爾維亞成孕，女方生了雙胞兄弟—羅慕路斯與雷慕斯（Romulus and Remus），是傳說中羅馬的開創者。馬斯臉孔嚴肅，身材魁武，但非真材實料。難怪西班牙十七世紀畫家委拉斯貴茲（Velázquez, 1599—1660），筆下的「戰神馬斯」（1640年）（圖3），表現得粗俗慵懶。若不是有了頭盔和盾牌，馬斯實與一般人無異，那

裏談得上是英雄。委拉斯貴茲以嘲諷方式，淡化馬斯的五官，而著墨強化身體肌肉的質感，恰當呈現馬斯的世俗性格，一反古典英雄式的造型。希臘人討厭他，但是羅馬人卻崇拜他，因為他畢竟是羅馬建城者的父親。因此，羅馬人亦稱馬斯係「農業之神」，甚至將他的名字，當做年曆的月份的命名，March即源於此。

三、狼之子

當阿穆利烏斯發現席爾維亞違背誓言，破壞他的計劃，暗地為馬斯生下一對雙胞胎。震怒之

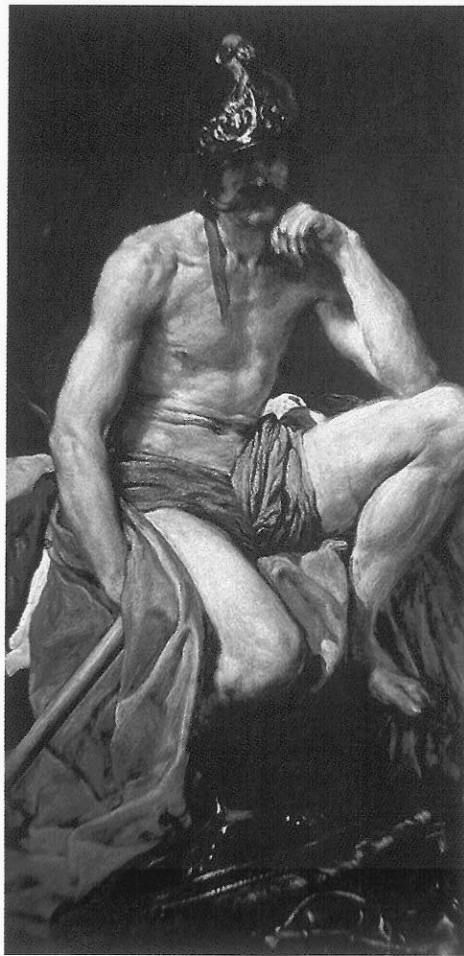


圖3 委拉斯貴茲，「戰神馬斯」，1640年，油彩畫布，95×179cm，馬德里普拉多美術館藏。

餘，萌生殺機，先對姪女下毒手，再下令將小娃娃投入台伯河，任其自滅。惟天不從人願，兩個無知的嬰兒，載浮載沉，不見兩人哀嚎，而靜靜飄流至現今羅馬所在位置的岸邊。時間慢慢過去，之後一隻母狼出現，走到被包裹著的小嬰兒前，以敏銳的鼻子嗅聞一番，即咬走兩兄弟，在隱密樹林中匿藏起來，由啄木鳥負責保護，母狼則以自己豐腫的乳房，靠近孿生兄弟的嘴巴，以奶水餵食哺育他們。

相傳這隻救人的母狼，係馬斯派來的神犬，為幫助自己的小孩能安然脫困。母狼係羅馬人的圖騰，在歐洲最古老的博物館羅馬卡皮托利尼（Capitolini）博物館（目前位於羅馬市政區域）裡，就展示這尊象徵羅馬的一母狼青銅像，此創作約在公元前五世紀。傳說：公元前五世紀羅馬人從Veian邀請了雕塑家Vulca，利用來自Veil（位於伊特拉斯坎的最南端，最先為羅馬所統治）區域的陶土，製作和裝飾古羅馬朱庇特神廟（Temple of Jupiter）的神像，神像外觀造型與真人等身比例一樣，雕塑技巧精湛，可是遺憾的是塑像早已失傳了。而在同時期尚發現這尊「母狼」的青銅像，文獻上曾記載說：從其顯眼顯目的特質，可判斷是伊特拉斯坎時期的作品，至於詳細的時間，則已不可考，眾說紛紜。

這座原先只有母狼的青銅造像，乳房隆腫，機警靈敏地站立著。三角型的眼睛，筆直的雙耳，神情略顯警戒與緊張；嘴巴半開露牙，鼻孔膨脹，好像已經感受到將受侵略的緊張情緒；軟皮上肋骨突出，還有一簇延伸至尾巴的鬃毛，小腿強勁，氣氛凝滯。其銳利的眼睛，曾一度鑲嵌光亮的瑠璃，是件表現極佳的動物作品。

至於母狼腹下的孿生兄弟造型，則是大約一四七一年至一五一〇年間，文藝復興時期，佛羅倫斯畫家、雕塑家兼建築家波拉伊奧洛（Antonio

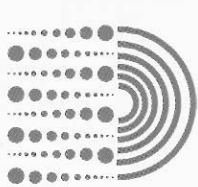


圖4 母狼，約公元前五百年，青銅，羅馬卡皮托利尼博物館藏。

del Pollaiuolo, 1431—1498) 的傑作。波拉伊奧洛承續唐納太羅（Donatello, 1386—1466）之餘風，曾為英諾森八世（Innocent VIII）設計陵墓，也影響了後來的米開朗奇羅；在裸體繪畫上，波拉伊奧洛屢有佳作出現。其實根據記載：公元前二九五年，就有兩位營造官吏Cnaeus和Quintus Ogulnius，曾製作了母狼乳頭下的羅慕路斯和雷慕斯的形象。之後，這母狼哺育的形象，就被廣泛地，不斷重覆於錢幣及數不清的畫作、雕刻之上，而變成羅馬的象徵。文藝復興時期的藝術家，在錢幣上發現這有趣的圖案，引發靈感，於是在青銅母狼像下添加孿生子。兩兄弟一坐一蹲，雙臂張開，正舉頭認真吸吮狼奶，母狼以母愛的精神，機警地保護著哺育中的小嬰兒。這座莊嚴的青銅作品，技巧精練，刻畫入木三分，令觀者讚嘆不已！（圖4）

四、牧羊人驚見雙胞兄弟

在啄木鳥的陪伴照料和母狼不間斷的細心哺育下，嗷嗷待哺的兩兄弟已長成圓嘟嘟的小娃兒，



是一對健康寶寶。有一天，寂靜的森林裡，體碩龐大的母狼蹲著，一位娃娃依偎斜靠其旁用心吮奶，另一位正與啄木鳥玩耍時，突然間，樹叢搖動雜草撥翻，從樹叢後方出現一個牧羊人—福斯圖盧斯（Faustus），憨厚的牧羊人，驚見母狼哺人的場面，一時錯愕、不知所措。待情緒稍穩定後，揣測可能是遭遺棄的小孩，不過小孩子如果沒有獲得正常的養育和照顧，係難於長存的。雖然猶豫，但當下還是決定用自己的衣服，從母狼身邊包紮兩個小娃娃，準備抱回家與妻子一起撫養。

魯本斯（Rubens,1577—1640）於一六一七年至一六一八年間，也根據母狼哺人的神話傳說，創作了「羅慕路斯和雷慕斯」（圖5）。他將主題強化，逼真寫實呈現母狼的造型。擅長突顯人體官能美的魯本斯，描繪如赤裸稚嫩可愛的兄弟倆，各自吮奶玩耍的形象，刻畫入微，生動有趣。而後方紅衣藍外套年輕的牧羊人，則造型壯碩、和藹可親。

另一件魯本斯的「母狼」的素描作品（圖6）。則描繪草叢邊，母狼俯視兩兄弟吮奶的情景。就結構而言，此件應該不是前幅油畫作品的草稿，



圖5 魯本斯，羅慕路斯和雷慕斯，1617年至1618年，油彩畫布，210×212cm，羅馬卡皮托利尼博物館藏。

母狼的頭部造型，認不出係何種動物？令人疑惑。不知魯本斯為何削減母狼的鼻與嘴巴的部位？而且孿生兄弟的頭部，亦無法辨認？此種方式，係有意，抑或是另一種實驗練習，均有可能。不過狼與小孩身體部份，雖是淡淡明暗的變化與勾勒，卻有值得玩味之處。

義大利托斯坎尼（Tuscan）地區的畫家皮耶賀·德·柯爾敦（Pietro de Cortone,1596—



圖6 魯本斯，母狼素描，米蘭Ambrosiana圖書館藏。

1669），於一六四三年，也以精湛的羅馬巴洛克的風格，畫下「由福斯圖盧斯帶回羅慕路斯與雷慕斯」（圖7）。在畫面場景中，粗魯腮鬍的福斯圖盧斯，用自己裹身的衣服，掀起一角抱著一個安詳可愛的小娃娃，慌張奔跑回家。老樹下的茅屋，其妻子阿卡·拉蓮蒂亞（Acca Larentia）和兩位小孩，舉起雙手準備從牧羊人手中接過小娃娃。牧羊人刻意的手臂指著後方，樹底下尚有一個娃娃在吮吸狼奶，身旁兩位牧羊人驚奇的相互討論之情景。典型巴洛克豐圓的造型，戲劇性的效果，緊緊扣住賞畫者的心情。

當柯爾敦完成此畫十一年後，一六五四年法國

畫家尼古拉斯·米尼亞爾 (Nicolas Mignard, 1606—1668)，亦以牧羊人帶回孿生兄弟為題材，創



圖7 皮耶贊·德·柯爾敦，「由福斯圖盧斯帶回羅慕路斯與雷慕斯」，1643年，油彩畫布，251×265cm，巴黎羅浮宮藏。

作「將羅慕路斯與雷慕斯帶給家人」(圖8、9)。此作與柯爾敦在佈局上，多所雷同，極為類似。後者是否曾參考前者，不得而知。米尼亞爾以嚴謹的態度，明確塑造畫裡的每一個造型，與柯爾敦相照之下，米尼亞爾顯然是一絲不苟，且理性客觀。希臘英雄式的牧羊人福斯圖盧斯，兩手拉著鮮豔寶藍色的披風，以彰顯裡面兩個白皙的主人翁，在犬狗陪伴下，如凱旋般地，受妻子與家人迎接。阿卡·蓮蒂亞與家人的造形，則以希臘雕像的形式為藍本，有著典雅唯美的氣質。

就整體風格而言，米尼亞爾清晰明確創作的態度，完全籠罩在法國古典主義大師普桑 (Poassin, 1594—1649) 和西蒙·烏耶 (Simon Vouet, 1590—1649) 的陰影之下，他們全是巴黎



圖9 圖8「將羅慕路斯與雷慕斯帶給家人」之局部。

最出色的古典主義的代表。因此，柯爾敦與米尼亞爾儘管是同題材的表現，而且構圖極相類似的情況下，還能各展看家本領，營造「巴洛克」與「古典」異同的風味。下面就臚列兩人對創作「羅慕路斯與雷慕斯」之表現做一對照：

畫家	皮耶賀·德·柯爾敦	尼古拉斯·米尼亞爾
造型	豐腴的「巴洛克」之貌	端莊的「古典」之風
構圖	動感	靜逸
色彩	統一完整	鮮麗突兀
光線	和諧微光	強光對比
氣氛	氛圍瀟灑	清新明亮
氣質	庶民化	高貴
著重	繪畫表現性的營造	精確素描的呈現
情感上	觸覺型	視覺型

經上述的對照，即可知兩件作品相異的氣質。不過兩者若再與魯本斯豪放、灑脫的風範相較，柯爾敦與米尼亞爾則又顯得拘謹多了。

五、犁畫地擘新城

在福斯圖盧斯夫妻全心養育中，時間的消逝，換得羅慕路斯兄弟的成長，兄弟兩人也在歲月的形塑下，成爲一對勇於任事的青年。他倆對當時阿穆利烏斯的統治，深感不滿，在一次暴動裡，雷慕斯失利被捕。當阿穆利烏斯從雷慕斯身上發現，這位與他抗爭的年輕人，竟是早年下令格殺投河的雙胞胎，情緒一時複雜起來。而落荒而逃的羅慕路斯，經由養父母的敘述推測，亦發覺自



圖8 尼古拉斯·米尼亞爾，將羅慕路斯與雷慕斯帶給家人，1654年，油彩畫布，150.5×146.5cm，德克薩斯 達拉斯美術館藏。

己可能具有王室身份，更有決心要推翻阿穆利烏斯，不僅要拯救兄弟，也企圖恢復外祖父的王位。經多方策畫，由羅慕路斯率兵，終於如願擊潰奸惡阿穆利烏斯，讓阿爾巴隆加政權，恢復正統。

讓外祖父重掌政權，兄弟倆卻無意謀得官祿，決定憑己之力量，于台伯河岸邊的巴拉丁丘（Palatine Hill），籌畫擘建新城市。不過，情同手足的羅慕路斯與雷慕斯，卻在選擇新城市的地點及爭執創建者之時，嚴重發生齟齬，兩人意見相左，各不相讓，在難於取得共識下，遂以攫取於占兆，來決定未來的領航者。於是，在一個魚肚露白的黎明時分，雷慕斯在灰白蒼穹中看到六隻

禿鷹慢慢飛著；到了陽光露出時刻，羅慕路斯卻看到了十二隻禿鷹。就此羅慕路斯帶領多數追隨者的認同，進行規畫嶄新的新城市。

羅慕路斯以牛犁畫地邊界區域，而已失去領導權的雷慕斯心情卻極大不願，加上目睹兄弟採用牛犁畫疆界，遂以不滿的口吻，冷嘲熱諷，恥笑羅慕路斯。羅慕路斯沿著巴拉丁丘，開疆闢土，逐步建溝築牆，一座新城的雛形巍巍而成，城邦疆界已告確定。可是，在一次雷慕斯蓄意翻牆越界，跳進城內時，羅慕路斯卻隨即將親兄弟殺害，此慘酷行為宣示著，雖貴為同胞兄弟，但理念相左，已非同路人。況且擅自越境，有危害安全之虞，依法理將之殲滅，而無手足之情可言。羅馬，便在羅慕路斯的擘畫、組織和經營下，於西元前七五三年順利建立。

時至今日，恢宏的羅馬，亙古的歷史光輝仍在，其悠久的文化精髓，在輝煌榮光的照耀下，也使其成為歐洲的永恆之城。而這一切不得不歸功於羅慕路斯在傳說神話中，所描述的卓越領導與貢獻。

六、權力難論手足情

羅慕路斯弑殺孿生兄弟，美其名為貫徹制度，而做出違反倫理之事件。但羅馬確實在他手中發揚光大，史實不談非過，只論其成就。兄弟鬩牆，相互抗衡，甚至釀成悲劇，此種不幸，其實也使一部部軼卷史冊沾染鮮血。

這種為權力泯滅親情，古今皆然。唐朝的李世民登基前，於武德九年發動「玄武門之變」，弑殺兄弟建成和元吉，逼退老爸李淵，登上帝位，是為唐太宗。此兄弟之爭，眾人皆知，只是大唐的興盛繁榮，早已遮蓋李世民的凶殘。情同手足的親兄弟，尚且會因利益，起風波、論刀劍、爭

輸贏，更何況是，當今台灣政壇，曾被喻有「父子情誼」的兩大政治人物，只因理念不同，不相為謀，加上選舉宿怨，以致反目成仇，結下深仇大怨，也就不足為奇了。

其實目前社會上，從報章媒體的報導中，不也經常可見，帶有家族色彩的企業，為了祖產權力，亦輪番上演著一齣齣「朱門恩怨」的大戲。歷史的殷鑑不遠，但權力的作祟，還是讓人逃不過重蹈覆轍的宿命。

參考書目：

編輯部，希臘羅馬神話辭典，中和市，古風出版社，1986年1月。

Kathryn and Ross Petras(1998). *Tales and Legends of the Gods*. NY: Workman Publishing Company.

Arthur Cotterell(1996). *The Encyclopedia of Mythology*. NY: Smithmark.

Pietro Paolo Rubens, De Luca, Edizioni d'Arte, 1990.

Bernard Andreae, *Art of Rome*, Harry N. Abrams, INC., Publishers, New York.

"Romulus": The Columbia Encyclopedia. 6th ed, 2000.

編輯部，大美百科全書23，台北市：光復書局，1995年9月第六刷，頁428、463。

陳秀蓮中文主編，世界遺跡大觀6—羅馬帝國的榮光，台北市：華園出版社，1989年7月再版。

瑪麗·霍林斯沃思，人類藝術史，台北市：金楓出版社，1991年11月初版。

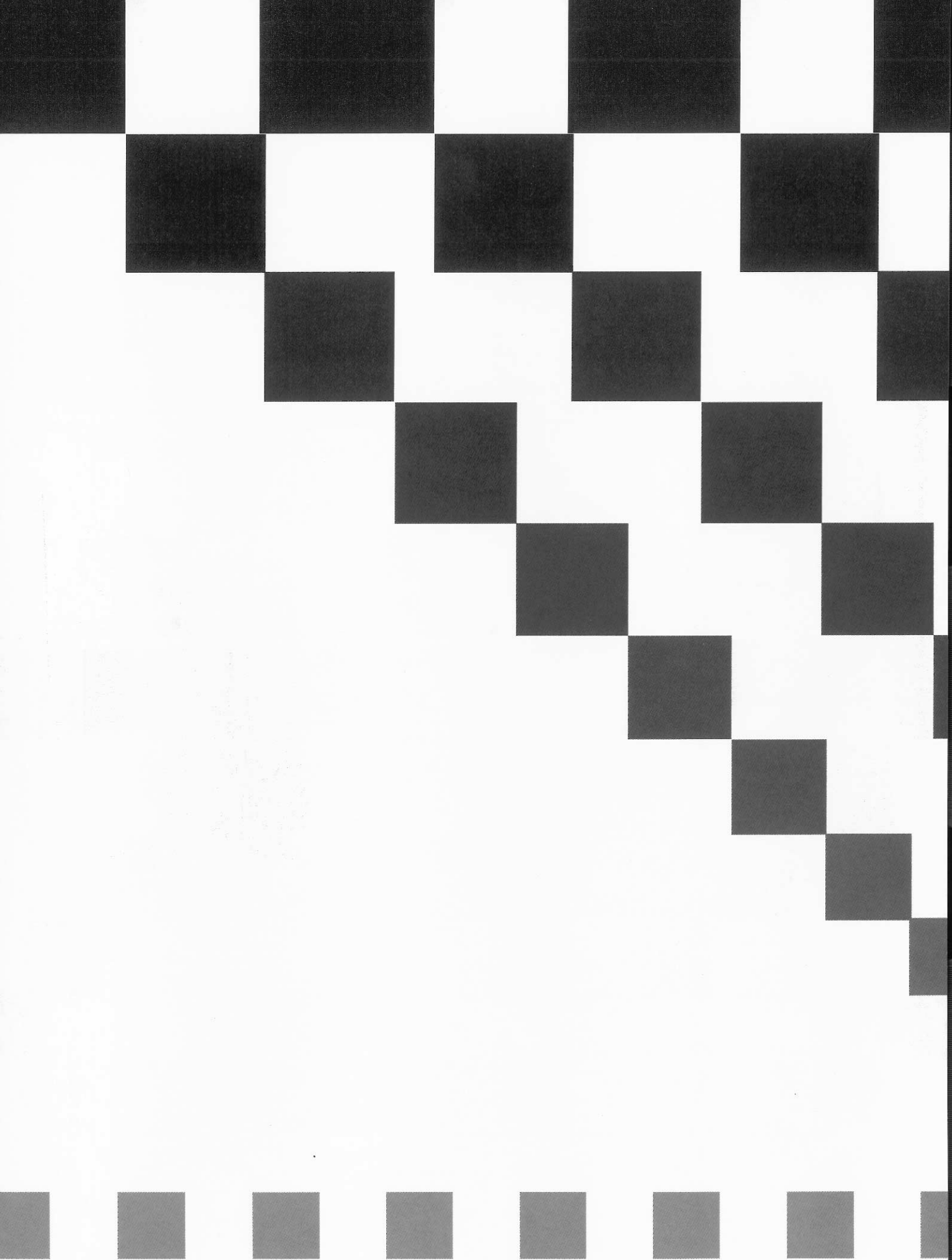
摩塞司·哈達司，羅馬帝國，台北市：時代公司出版，出版時間不詳。

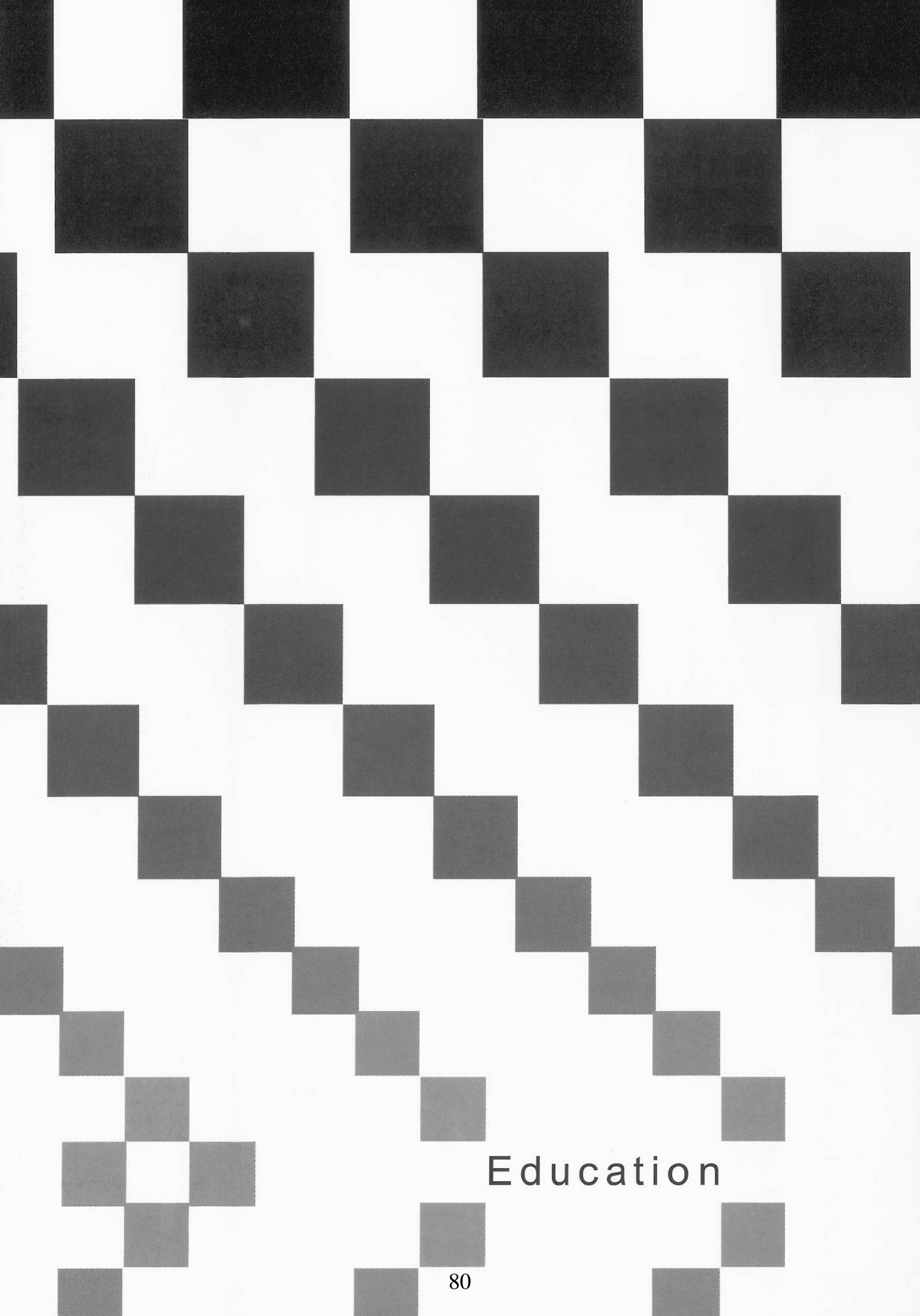
H. W. Janson著，曾培·王寶蓮譯，西洋藝術史—(古代藝術)，台北市：幼獅文化公司，1981年5月再版。

勞倫斯·葛雲(Lawrence Gowing)編著，羅浮宮國際中文版，台北市：蘭林圖書公司，1995年3月初版。

張少俠主編，世界繪畫珍藏大系5，上海市：上海人民美術出版社，1998年1月第一次印刷。

余秋雨，歐洲非常之旅—點燃亞平寧，中國時報，89.10.1，人間副刊。■





Education